

## Service Pénitentiaire

Prison de RuhengeriNom : KABURABARA - SANDURUMA - BANYANAOrigine : Rukoro, Gisinda, RukoroChefferie : RukaraTerritoire : RuhengeriProfession : ContractéN° du R.E. : 5747 5748 5749

Formule dactyloscopique : \_\_\_\_\_

Arrêté le : 16/6/52Condamné le : 16/6/52 <sup>15 jours de S.P.P</sup> <sup>50 hrs Am ou 10 jours S.P.S</sup> <sup>21 hrs F.S ou 3 jrs C.P.C</sup>

1/4 de peine : \_\_\_\_\_

Sorti le : 20/6/52 ou 10/7/52 ou 12/7/52

Transféré le : \_\_\_\_\_

Rapatrié le : \_\_\_\_\_

Expulsé le : \_\_\_\_\_

Décédé le : \_\_\_\_\_

LE GARDIEN,

P.C. Adel  
Cole

Ruhengeri



9732

## Billet d'élargissement.

Le nommé SANDURUMA  
fils de Lehwa (ev), et de Nyirantamari (ev)  
Chefferie Mulera, sous-chefferie Mitigi  
colline Gisinda, race muhutu  
territoire de Ruhengeri  
condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri  
en date du 16/6/52  
a été élargi après avoir subi sa peine de servitude pénale de 15 jours  
de servitude pénale subsidiaire de -  
a ( ou le ) contrainte - par corps de -  
Ruhengeri, le 30/6 1952

Le Gardien de Prison,

*[Signature]*

RÉQUISITION  
A FIN D'EMPRISONNEMENT

N° du Rôle 74 / N. 2

TRIBUNAL DE POLICE DE Ruhengeri

Le Juge du Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'art. 142 et suivants du Décret du 11 juillet 1923.

Requiert M. NEVEJANS Daniel A. C., gardien de la prison de  
Ruhengeri de maintenir en détention les nommés KABURABUZA SANDU  
filz de RUMA et BARYANA et de  
originaire de Rukore, G. Linda, Rukore, chefferie de Mutera  
Territoire de Ruhengeri, District de Kuanda  
condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri en date du 16/6/52  
à 15 jours de servitude pénale principale;  
à 30 jours de servitude pénale subsidiaire, faute de payer l'amende de 50 frs  
dans le délai de 15 jours;  
à 2 jours de contrainte par corps à défaut de payer la somme de 21 frs  
montant des frais du procès, dans le délai de 15 jours

A Ruhengeri, le 16 / 6 /

1952

Le Juge de Police,

Arrêté le 16/6/52

N° R. E. 5747 - 5748 - 5749